

May 11, 2007

[www.richmondjmp.org](http://www.richmondjmp.org)



JAPANESE IMMERSION AT RICHMOND ELEMENTARY SCHOOL

# Richmond Shinbun

## Richmond Foundation Parent Pledge Drive Update

**THIS WEEK:** 23 additional families gave money for a total of more than \$5,000.

- TOTAL PARTICIPATION AS OF 5-7-07: 92 out of 261 families for 35%!
- TOTAL AMOUNT AS OF 5-7-07: \$45,024.50 which is more than 2/3rds of the way to our goal of \$60,000.

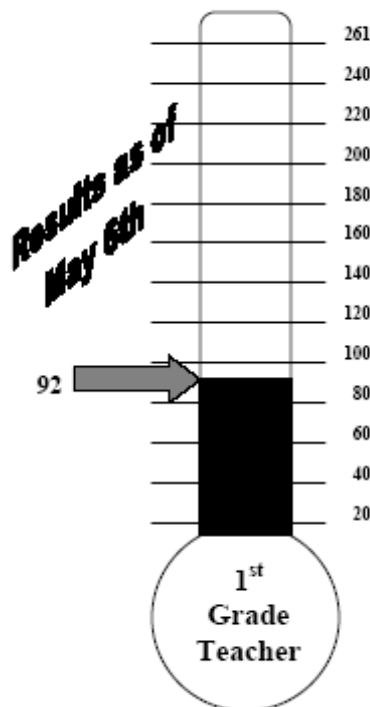
**PAT YOURSELVES ON THE BACK:** Two years ago, 10% of families donated to the Parent Pledge Drive. Last school year, 20% donated, and this year, already 35% have donated. You have chosen to send your child(ren) to a program that offers more than a standard education. Our children get two languages, two cultures, and so much more. Maintaining this great program costs more, and you are responding. Thank you.

**BUT IT ISN'T OVER:** We do need more families to donate. We are still asking for one month of kindergarten tuition (\$265). At this amount, we still need 40-50 families to donate, BUT please know that every family donation, no matter how large or small, makes a difference.

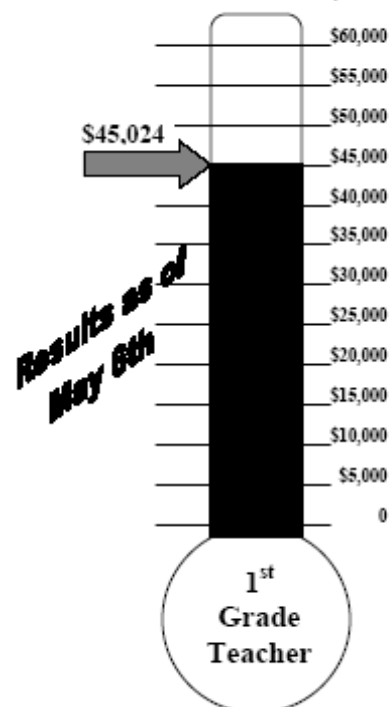
**CALLING ALL FAMILIES IN ALL GRADES:** Every student benefits from the staff supported by the Richmond Foundation. Last year, it was the librarian. This year we are focusing on a fourth 1st grade teacher. We are all in this together, and we all need to our part as each is able to do. (You can even ask your relatives to donate...many have already.)

**A STRONG COMMUNITY:** We are doing it Richmond Families! We are stronger as one team. Thank you so much.

GOAL 261 FAMILIES



GOAL \$60,000



# There's no such thing as a FREE BENTO

リッチモンドにおける健全なバイリンガル教育の明日は約束されていません。  
あなたの、そして各家庭の援助なしでは。

## You've chosen Richmond for your child because you value Japanese language learning and Japanese culture.

Portland Public Schools provides schools with enough funding to provide only a standard education, not a specialized Japanese immersion program.

You are at Richmond because you want more than a standard education. You want small class sizes for everyone, exceptional reading and writing skills for our children in two languages, enrichment activities including fulltime gym and library.

### ご存知ですか

公立の学校としてのリッチモンド小学校は、日本語—英語バイリンガル教育を行うための特別かつ十分な資金援助は受けておりません。他の小学校と同様、平均的な教育のための、均等な予算しか支給されていません。

私たちの子供達はリッチモンドで平均以上の教育を受けているのです。そうでしょう！

**For every family to benefit, every family must contribute.  
We will sink or swim as a community.  
各家庭から一律 265 ドル。新学年を乗り切るため、是非とも。**

**Please give \$265 today!  
Your donation is 100% tax deductible.**

(equal to one month of kindergarten tuition).  
(幼稚園の子供達は、これと同じ金額を月謝として納めているのです！)

*See reverse side please >*

=====

**Richmond Foundation Donation Form**

**Name:** \_\_\_\_\_  Check here is you wish to remain anonymous

**Address:** \_\_\_\_\_

**Email address:** \_\_\_\_\_

**Amount Pledged:** \$ \_\_\_\_\_ **Please check one:**  One-time donation  Monthly donation

**Donation by (please appropriate box):**

- Cash – will deliver to \_\_\_\_\_
- Check – please make checks payable to Richmond School Foundation
- Credit Card – form attached below or you can go online at the Portland Schools Foundation website at [www.thinkschools.org](http://www.thinkschools.org)

**Please give this form and donation Richmond School Foundation. You can:**

- √ Drop it in the Richmond school office in the Foundation mailbox.
- √ Send to Richmond Elementary School  
ATTN: Richmond School Foundation 2276 SE 41<sup>st</sup>, Portland, OR 97214
- √ Give to Andy Felcher, Foundation President

**For Credit Card Donations**

Gift Amount: \$ \_\_\_\_\_

Please circle one: 1.) Monthly donation 2.) One-time donation

Name of your school: \_\_\_\_\_

Name on credit card: \_\_\_\_\_

Billing Address: \_\_\_\_\_

Credit Card number: \_\_\_\_\_  Visa  MasterCard

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

=====

**For more information please contact any Foundation member.**

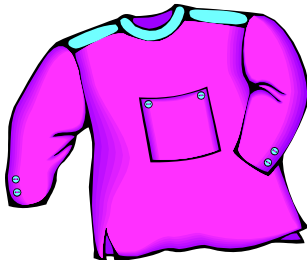
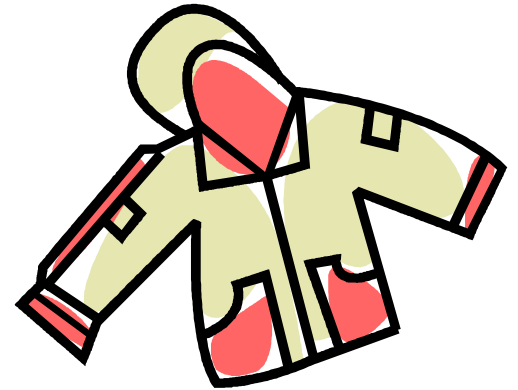
*See reverse side please >*

# Please Check Richmond's Lost & Found

---

Richmond's Lost & Found is filling up with many wonderful coats, hats, sets of gloves, sweatshirts, sweaters, lunch bags and fleece pull-overs. As our days transition to cool mornings and warm afternoons, students have been more likely to forget their outer wear after recess and school dismissal. If you don't find what you're looking for on the cafeteria rack, please check out the YMCA lost and found for students who participate in YMCA childcare services.

**ALL unclaimed items on Richmond's lost and found rack, located in the cafeteria, will be sent to the PTA Clothes Closet at Marshall High School at the end of May.**



## Save Our Elms!

---

The Save Our Elms Richmond affiliate has close to \$2400 in the bank now. We are climbing closer to our goal of saving the \$3000 we will need in July for Dutch Elm Disease inoculations for our beautiful elm trees. Please keep buying the delicious Portland Roasting coffee or consider making a donation to our 501 (c)3 non-profit organization. **Order forms and coffee for purchase are available in the Richmond office!**

If you are interested in helping with the tree inoculation and care this summer or have other questions about this program, please contact Richmond parent Mary Klinger (503)234-5147 or at [dustin-mary@comcast.net](mailto:dustin-mary@comcast.net)



# Join the Fun in Richmond's Garden!

---

Need worm wranglers? We have 'em.

Want to eat fresh peas, strawberries, radishes, carrots, cucumbers, and potatoes? We do.

Love fresh flowers on your table? So do we.

Can't get enough dirt on your clothes? Neither can we.

Who are we? We are the pre-k classroom that has been lucky enough to work in the Richmond Garden all year long. Thanks to a great Garden Committee that readied the garden over the summer, the 3, 4, and 5 year olds have been weeding, planting, composting, harvesting, pruning, painting, singing, sketching, and dissecting all year long.

And now, we are not the only ones enjoying the Garden. The 3rd graders have planted vegetables and ornamentals. You can find them out in the Garden sketching, watering and weeding. They've even named their plants! In addition to the 3rd graders, the Native American Head Start Montessori class is moving in. The more the merrier!

Please join us at the Spring Festival. The Garden will have seed planting activities for all ages and if you feel the need to weed, well, hai douzo!



**Jaina-sensei**

Richmond's pre-school English Teacher

---

**YMCA will be at Richmond this summer and will provide their same level of service for our families.** YMCA will work from their same classroom space between June 18-July 31st to give Kurabu space in the cafeteria. The YMCA will move into the cafeteria for the month of August in order to allow the current YMCA space to be renovated for a pre-school classroom. Parents should contact the YMCA for summer registration information and rates: [www.ychildcare.org](http://www.ychildcare.org)



The Consulate-General of Japan in Portland, Oregon held its annual Japanese Speech Contest for students of high school and middle school levels from the states of Oregon, Southern Idaho, and Southwest Washington on April 28, 2007 at the World Trade Center. Three of Richmond's fifth graders were invited to be non-evaluated participants in the contest. This year's participants were:

Mariko Kitazawa  
Maya Montgomery  
Clara Smith

Mariko and Maya used the topic of their hobbies as the focus of their speeches, while Clara spoke about the reasons why she studies Japanese. All three of them did a wonderful job last Saturday!

Minori Fukushima, 5th grade Japanese teacher

Celebrating the 17th year of the Japanese Magnet Program of  
Richmond Elementary, Mt. Tabor Middle and Grant High Schools

# 2007 Spring Festival

A Rich Cultural Experience Bringing all Generations Together  
Saturday, May 12 2007 - 11 a.m. to 5 p.m.

Richmond Elementary School - 2276 SE 41st Avenue, Portland  
Admission is FREE. Small participation fees will be charged for some of the activities.

Festival opened by The Consul General of Japan  
and the taiko duo, taKO hachi

activities performances sweet and savory foods  
hands-on demonstrations vendor and exhibitor booths

Iron Chef  
Competition  
EMCEED BY MR. JUNJI YOSHIDA



Hosted by  
Oya No Kai, Inc. and Richmond PTA

Sponsored by

Abby Taylor Design Apex Real Estate Partners Ashiyu Patio Foot Spas The Japanese Ancestral Society of Portland  
Sakura Urban Concepts Aimee Vinnig, Broker Windermere/CCRGi Yamasa Corporation U.S.A.

Sponsored by Oya No Kai and Richmond PTA, 501(c)(3) Non-profit Organizations. Oya No Kai Inc. does not discriminate on the basis of race, age, marital status, sex, disability, sexual orientation, or national origin. Richmond PTA, as an affiliated constituent of Oregon PTA, pledges that membership in PTA shall be open, without discrimination, to anyone who believes in and supports the mission and purposes of National PTA. Portland Public Schools (PPS) does not fund, sponsor or endorse this event. PPS is not responsible for conducting or supervising this event. PPS employees who choose to participate in this event are not acting in their capacity as PPS employees and do so at their own risk.

## Please Volunteer your time

We have many volunteer areas for the festival so take a look at all the fun opportunities.  
Sign-up sheets are posted in the cafeteria or contact Meg Matsushima at (503) 720-9915.

A babysitting service will be available to volunteering parents at the Spring Festival.  
If you can volunteer for 1 or 2 hour shifts, the babysitting service might be handy.

The YMCA area will be used to accommodate the children of volunteering parents.  
The children will be supervised by a volunteering parent and maybe some Mt. Tabor middle and  
Grant high school students. (That means you can also volunteer to baby-sit the other volunteer's children).  
We still need help in this area for the 2:00 p.m. - 3:00 p.m. and 3:00 p.m. - 4:00 p.m. shifts.

Kinokuniya Bookstore needs 5 more volunteers to help unload and set up their books.  
Volunteers for this will need to be at the school at 9:30 a.m. on the day of the festival.

Kinokuniya will also need help packing up and loading at the end of the festival.

Please e-mail Yoko Sato at [duncan.s@comcast.net](mailto:duncan.s@comcast.net).

## Spread the Word

You can help let the entire community know about our festival.

Posters and fliers are on the table in front of the office.

Share them with family, friends and businesses.

# 2007 Spring Festival

Hosted by Oya No Kai, Inc. and Richmond PTA

Richmond Elementary School  
Saturday, May 12, 2007  
11:00 a.m. to 5:00 p.m.



Lunch box

Chopstick case with chopsticks

Mini story book with CD (English & Japanese!)

Origami

Geta



**Come buy at Zakkaya at the Spring Festival.  
100% proceeds will be donated to Richmond Foundation.**

Cute Rice bowls and Miso soup bowls

Toys

Letter practice books

Funny erasers

And So Much More!!



Items sold will differ from the pictures slightly.  
Limited number of items. Come shop early!



# P. T. A. News!

---

**PTA General Meeting May 17:** We will have a PTA general meeting on Thursday, May 17 from 6:30 to 7:00 in the library immediately preceding Oya No Kai's general meeting. The agenda will be open elections, a garden committee update, and voting on how the money raised this year will be spent. We will be presenting the recommendations of the Richmond staff, site council, and the PTA executive board in numerical order with the top priority being an additional first-grade teacher. Because our meeting is so short and we want to be a good neighbor to Oya No Kai, the meeting will start at 6:30 sharp. See you there!!!



**Grandparents'/Special Friends' Day: June 1!!!** There has been a change in the date due to the state change in standardized testing. The paper and pencil test will now be taking place the middle two weeks of May so Grandparents'/Special Friends' Day had to be rescheduled for Friday, June 1. This will be a fun day with an author's tea so please let those mature citizens in your children's lives know about this terrific event!!! Don't forget to bring those grandparents and special friends into the book fair so they can see what books those special children in their lives might like to read over the summer, too!



**Scholastic Book Fair:** May 29 through June 1!!! Our semiannual book fair is right around the corner so please mark your calendars. This is a great time to stock up on summer reading, buy birthday presents for those summer parties, and purchase host family gifts for the trip to Japan! This fund raiser goes directly to the Richmond Library to help us pay for the Dynex system that we use to connect us to the Multnomah County Library and enables us to purchase new books. As always, we need volunteers for the event so please sign up with Kristina at [kmk456@comcast.net](mailto:kmk456@comcast.net) to let us know that you are interested in volunteering. Volunteer shifts are from 7:45 to 8:30 and from 2:00 to 2:45 Tuesday through Friday. Hope to see you there!!!

Kristina Kallen, President

Satoko Moran, Treasurer

Kim Tanada, Secretary

## Special note to Spring Festival Volunteers:

Receipts needed by Friday, May 18th for any and all purchases related to the planning and support of the Spring Festival. Turn your receipts in via the PTA box in Richmond's office for quick reimbursement. Thanks!



# The After-Auction, Auction at the Spring Festival

If you didn't make it to this year's Our Dreams Take Flight auction, you have a second chance at some great donated items during the Spring Festival. There are three ways to support Oya No Kai and the fifth grade class trip while going home with some really cool stuff:

1) Pre-sale May 7-11 - We have numerous gift certificates and beautiful, one-of-a-kind items that either were donated too late to sell at the auction or else didn't sell. They'll be on display in the volunteer room at Richmond the week before the Spring Festival and they'll be sold to the highest bidder. Or you can pay the guaranteed price and go home with it immediately! Volunteers will be available in the mornings before school to accept payment. A complete list of pre-sale items and gift certificates is available on the Oya No Kai web site.

2) Raffle at the Spring Festival - Buy some raffle tickets at the festival and enter to win one of thirty donated items. You can put an unlimited number of raffle tickets in the drawing for each item that you want to win!

3) Rummage sale at the Spring Festival - Looking for a bargain or something really unique? The rummage sale is the place for you. And don't forget - Mother's Day is coming up soon so sending the kids in with some spending money might be a good idea!

Thanks for your support for these fundraisers and for the Spring Festival.

## Don't Worry About Dinner!

Take a night off of cooking and come socialize with our Richmond JMP community. Sckavone's restaurant, at SE 41st and Division, is hosting another fundraiser to benefit Richmond's Foundation fund drive. Please mark your busy calendars for:

Wednesday May 16th after 5 pm.

**25% of all sales at Sckavone's during this time will go to the Richmond Foundation.** You can read more about Sckavone's at <http://www.fsafood.com/fsacom/About+Us/Distribution+Areas/Branch+Locations/Portland/Featured+Restaurant+Sckavones.htm>

Thanks for your support, and I hope we get to have dinner with you!

Angie Tomlinson  
Kinder & 1st  
Grade Parent



## **RICHMOND PARENT PLEDGE DRIVE – THANK YOU DONORS!**

(UP TO DATE THROUGH MAY 6<sup>TH</sup>)

**"An investment in knowledge pays the best interest." Benjamin Franklin**

The Richmond Foundation would like to gratefully acknowledge the many parents, families, friends, staff and businesses who have generously contributed their money, time, and effort to the Richmond Parent Pledge Drive. Every effort has been made to list all contributions accurately from July 1, 2006 thru the beginning of this week. We continuously update this list each week. It is up to date as of May 6, 2007. If, however, an error has been made, please accept our apologies and notify us.

There is still time to give. Please use the form in the Richmond Shinbun or talk to any Richmond Foundation member. Thank you Richmond Community! You are helping keep our school exceptional!

### **DONORS**

#### **NAME**

Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Alexander, Steve  
Ando, Atsuko & Takeshi  
Archer, Keiko  
Baumgardner, John & Sheila  
Beller, Anothony  
Biorstad, Bret & Kaoru  
Bravin, Jennifer & Daniel  
Burt, Rich & Maxine  
Clark, Melissa  
Clark, Norm & Ozaki, Mona  
Daniels, Michael and Lisa  
Deeb, Imad & Junko  
Endo, Brenda & Yasuhiro  
Felcher, Andy & Wolf, Ariane  
Gibbs, Kyoko & Greg  
Golden, John & Lull, Laura  
Gooding, Dale & Claudia  
Gooding, Tim & Tam, Sara  
Gripenburg, Robert & Ring, Ilyse  
Guardino, Rose  
Gunderson, Cindy & Artie  
Ham, Robert & Mitsue  
Hardy, Jeff  
Hart, John  
Harris, Debbie & Chris

Henderson, Charles & Nam, Kimi  
Hill, David & Tomoko  
Hogness, Chris & Linck, Leesa  
Hutson, Kim  
Iverson, Jill & Jeff  
Jacobson, Mary & Robert  
James, Colin & Fusak, Michelle  
Kaliszewski, Joe & Jeanne  
Klinger, Dustin & Mary  
Kott, Greg and Bonnie  
Lee, Ken & Kathy  
Lootens, Kurt & Jennifer  
Lorton, Ursula  
Lovett, Doug & Theresa  
Lovre, Karen  
Lovre, Gary & Jerrie  
Luers, Katie & Will  
Malone, Bill & Joyce  
Malone, Bill & Catherine  
Moran, Patrick & Satako  
Matsushima, Meg & Matt  
Matsushima, Yoji & Marth  
McGraw, Kara  
Miyaiishi, Tomoaki & Marie  
Mueller, Don & Monica  
McGranaghan, Mark & Munro, Suzanne  
Nakagawa, Nina & Takahito  
Nakajima, Joyce & Meng, Koh  
Nakamura, Motoya & Beth  
Olenich, Mark & Harumi  
Otto, Darren & Heidi  
Oudomphag, Vilath & Noriko  
Pernetti, Nina  
Peters, Doug & O'Brien, Collen

Poole, Steve  
Rhea, Betty & Jim  
Reents, Brad & Yoshiko  
Robson, David & Jean  
Sanger, Keelin & Irion  
Scheuermann, Wilf & Melanie  
Schubert, Stacey  
Schultz, Theresa  
Semprevivo, Damien & Junko  
Smith, Tim & Paula  
Sweet, Bob and Shannon  
Snyder, Jennifer  
Tetuska, Jill & Roy  
Tomlinson, Angie & Mark  
Tucker, Greg & Michiko  
Tuleya, Jill & Michael  
Uchiyama, Dawn & Sadfumi  
Valkenburgh, Jef & Fisher, Erin  
Walcott, Michael & Alison  
Webb, Jim & Hiranuma, Yuri  
Weiber, John & Masako  
Wilson, Karen & Mark  
Wong, Chon & Obara, Mika  
Yanase, Craig & Lisa  
Zaerr, Jon & Cathy

### **BUSINESS DONATIONS**

#### **NAME**

Urban Development Partners  
Sckavone's

### **MATCHING DONATIONS**

Community Foundation  
HSBC  
Intel  
Wells Fargo



## CALENDAR FOR May 12 - June 1, 2007

### Portland Public Schools

#### JAPANESE IMMERSION AT RICHMOND ELEMENTARY SCHOOL

2276 SE 41st Street  
Portland, OR 97214

Phone: 503-916-6220  
Fax: 503-916-2665  
Website: www.richmondjmp.org

#### *Japanese Magnet Program*

**Richmond office hours  
are 7:30 AM—4:00 PM**

- Sat. May 12 SPRING FESTIVAL AT RICHMOND— 11:00 am to 5:00 PM
- Sun. May 13 Mother's Day
- Mon. May 14 Scrip order day  
Site Council meeting in the library at 2:30-4:30 PM
- Thurs. May 17 PTA General Meeting in Library at 6:30-7:00 PM  
Oya No Kai General Meeting—7:00 to 8:30 PM in cafeteria
- Fri. May 18 Scrip pick up day  
4th grade field trip to Champoeg Park
- Thurs. May 24 Safety Patrol Picnic at Oaks Park  
Battle of the Books at Mt. Tabor (afternoon for 5th grade)
- Mon. May 28 Memorial Day—Schools Closed
- May 28-June 1 SCHOLASTIC BOOK FAIR in room 104
- Thurs. May 31 Kindergarten Zoo field trip 8:30 AM to 2:00 PM
- Fri. June 1 Grandparents' Day



*Portland Public Schools recognizes the diversity and worth of all individuals and groups and their roles in society. All individuals and groups shall be treated with fairness in all activities, programs and operations, without regard to age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex or sexual orientation.*

*Board of Education Policy 1.80.020-P*

## Bank Day:

- . **Keep the Deposits Coming!**
- . **Volunteers Needed**



Volunteers are needed to help staff Richmond's wonderful banking system every Wednesday in room 17, within the cafeteria. The time commitment is 7:30-9:00 AM on Wednesdays. Young siblings are welcome, but childcare is not available.

Please contact Hannah Hurley at [phhurley@teleport.com](mailto:phhurley@teleport.com) if you are willing to help with this fun activity.

**This week's raffle winner was Abby Matsushima in 4th Grade.  
Please congratulate her!**